

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1157

E/CN.5/506

18 October 1974

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать первая сессия
КОМИССИЯ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ
Двадцать четвертая сессия

ИССЛЕДОВАНИЕ ПО ВОПРОСУ О ДИСКРИМИНАЦИИ ЛИЦ,
РОЖДЕННЫХ ВНЕ БРАКА

Записка Генерального секретаря

1. На своей двадцать девятой сессии в 1973 году Комиссия по правам человека рассмотрела пункт, касающийся "Исследования вопроса о дискриминации лиц, рожденных вне брака", подготовленного г-ном Виено Войтто Саарио, специальным докладчиком Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств ^{1/}, и проект общих принципов равенства и недопустимости дискриминации в отношении таких лиц, составленного этой Подкомиссией на ее девятнадцатой сессии в 1967 году ^{2/}. Комиссия рассмотрела доклад Генерального секретаря, представленный Комиссии на ее двадцать восьмой сессии (E/CN.4/1078), и добавление к нему (E/CN.4/1078 Add.1-5), подготовленное в соответствии с резолюцией 1 (XXII) Подкомиссии, содержащее ответы правительств относительно новых событий в этой области.

2. По рекомендации Комиссии по правам человека, Экономический и Социальный Совет на своей пятьдесят четвертой сессии принял резолюцию I787 (LIV), в которой просил Генерального секретаря направить правительствам, специализированным учреждениям, региональным межправительственным организациям и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус, вышеупомянутый проект общих принципов для получения от них комментариев и замечаний. В той же самой резолюции Совет также предложил Комиссии социального развития и Комиссии по положению женщин рассмотреть надлежащим образом "Исследование вопроса о дискриминации в отношении лиц, рожденных вне брака" и проект общих принципов, касающийся этого вопроса,

^{1/} United Nations Publication, Sales No. E.68.XIV.3.

^{2/} Ibid, annex VII.

в свете замечаний, полученных Генеральным секретарем, и просил Комиссию по правам человека вновь рассмотреть данный вопрос на своей тридцать первой сессии 1/.

3. 18 октября 1974 года Генеральный секретарь получил замечания по проекту принципов от следующих государств-членов: Австрии, Афганистана, Белорусской Советской Социалистической Республики, Гайаны, Ганы, Гватемалы, Германской Демократической Республики, Дании, Египта, Италии, Кипра, Лаоса, Либерии, Ливана, Люксембурга, Мадагаскара, Малави, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Панамы, Польши, Румынии, Сирийской Арабской Республики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Союза Советских Социалистических Республик, Фиджи, Финляндии, Франции, Швейцарии, Швеции, Эквадора и Ямайки.

4. Замечания были представлены также Международной организацией труда и Всемирной организацией здравоохранения, Европейским советом и следующими неправительственными организациями: Всемирным консультативным комитетом друзей, Международным католическим бюро по проблемам детей, Международным Советом по социальному обеспечению, Армией спасения, Всемирным союзом организаций защиты детей и подростков и Всемирным христианским союзом молодых женщин.

5. Проект общих принципов и выдержки из полученных замечаний вместе с указателем замечаний по конкретным пунктам проекта принципов воспроизводятся в дополнении к настоящему документу.

1/ На своей двадцать пятой сессии в 1974 году Комиссия по положению женщин, рассмотрев этот вопрос, напомнила, что в своей резолюции 6 (XX) она выразила поддержку проекту принципов и начала подготовку исследования о положении незамужних матерей, которая привела к тому, что Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1679 (LII) выработал ряд общих принципов по ликвидации дискриминации в отношении незамужних матерей. В свете вышеуказанного Комиссия решила, что у нее нет необходимости предпринимать новые действия в связи с резолюцией Совета (LIV) (E/5451, п. 6).